

(2001/C 350 E/103)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1226/01**esittäjä(t): Patricia McKenna (Verts/ALE) komissiolle**

(26. huhtikuuta 2001)

Aihe: Jätevesipuhdistamon rakentaminen Ferroliin Natura 2000 -alueelle

Ferrolin kaupunki aikoo rakentaa yhdessä alueellisten suunnittelu- ja vesihuoltoviranomaisten kanssa jätevesipuhdistamon täyttääkseen EU:n jätevesien puhdistamista koskevat vaatimukset. Puhdistamo käsittää 6 hehtaarin alueen, joka sijaitsee Natura 2000 -verkostoon valitulla alueella (Costa Ártabra – Ensenadassa Prioriño Granden ja Prioriño Chicon niemien välissä Ferrolin kaupungin alueella).

Katsooko komissio soveliaaksi ratkaista vakavan ympäristöongelman (Ferrolin kaupunki laskee merenlahteen 60 000 kuutiometriä jätevettä päivässä) sijoittamalla jätevesipuhdistamon Natura 2000 -alueelle? Eikö komissio katso, että pitää etsiä muita ratkaisuja, jotka eivät vaikuta Natura 2000 -alueeseen?

Margot Wallströmin komission puolesta antama vastaus

(29. kesäkuuta 2001)

Yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21 päivänä toukokuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/271/ETY⁽¹⁾ 4 artiklassa säädetään, että taajamissa, joiden asukasvastineluku (avl, orgaanisten saasteiden mittayksikkö, joka vastaa yhden hengen vuorokauden aikana aiheuttamaa keskimääräistä kuormitusta) on yli 15 000, on oltava viemäriverkot ja jälkikäsittelyjärjestelmä (eli menetelmä biologista käsittelyä varten) 31. joulukuuta 2000 mennessä. Ferrolin taajama täyttää kyseisen vaatimuksen.

Se, että parlamentin jäsenen kysymyksessään kuvaama hanke sijaitsee "Costa Artaba" -nimisellä ("ES1110002") alueella, jonka Espanjan viranomaiset ovat nimenneet luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/43/ETY⁽²⁾ tarkoitetuksi yhteisön tärkeänä pitämäksi alueeksi, ei estä toteuttamasta hanketta, edellyttäen, ettei hanke vaikuta alueeseen merkittäväällä tavalla.

Komissio ei pysty vastaamaan kysymyksessä esitettyjen tietojen perusteella siihen, onko direktiiviä 92/43/ETY rikottu.

Komissio ei kuitenkaan sulje pois mahdollisuutta tutkia parlamentin jäsenen esittämää kysymystä, mikäli parlamentin jäsen pystyy toimittamaan komissiolle tietoja, jotka osoittavat, että hanke vaikuttaa alueeseen merkittävästi.

⁽¹⁾ EYVL L 135, 30.5.1991.

⁽²⁾ EYVL L 206, 22.7.1992.

(2001/C 350 E/104)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1236/01**esittäjä(t): Reimer Böge (PPE-DE) komissiolle**

(26. huhtikuuta 2001)

Aihe: Eläinten suojeleminen kuljetuksen aikana: komission kertomuksen seurantatoimet

Komissio toteaa neuvostolle ja Euroopan parlamentille 6. joulukuuta 2000 antamassaan kertomuksessa⁽¹⁾ jäsenvaltioiden kokemuksista eläinten suojelemisesta kuljetuksen aikana annetun direktiivin 91/628/ETY⁽²⁾ muuttamisesta annetun neuvoston direktiivin 95/29/EY⁽³⁾ täytäntöönpanon jälkeen, että erityisesti teuraseläinten kuljetuksen aikana esiintyy vakavia eläinsuojeluongelmia.

Komission kertomuksesta käy yksiselitteisesti ilmi, että direktiivin täytäntöönpano on monissa jäsenvaltioissa puutteellista.

Miten määräysten rikkomista tällä hetkellä valvotaan?

Milloin komissio aikoo aloittaa määräysten rikkomisesta johtuvan menettelyn viivyttelyä jäsenvaltioita vastaan?

(¹) KOM(2000) 809 lopullinen.

(²) EYVL L 340, 11.12.1991, s. 17.

(³) EYVL L 148, 30.6.1995, s. 52.

David Byrnen komission puolesta antama vastaus

(27. kesäkuuta 2001)

Vaikka useat jäsenvaltiot eivät pystyneet saattamaan eläinten suojelemisesta kuljetuksen aikana ja direktiivien 90/425/ETY ja 91/496/ETY muuttamisesta, sellaisina kuin ne ovat muutettuina 29. kesäkuuta 1995 annetulla direktiivillä 95/29/EY, 19. marraskuuta 1991 annettua neuvoston direktiiviä 91/628/ETY osaksi kansallista lainsäädäntöään määräpäivään mennessä, kaikki jäsenvaltiot ilmoittivat myöhemmin lainsäädännön yksityiskohdista, joilla kyseiset tekstit saatetaan osaksi kansallista oikeusjärjestelmää.

Näin ollen keskeiset direktiiviin liittyvät ongelmat koskevat tällä hetkellä seuraavia asioita:

- puutteellinen täytäntöönpano jäsenvaltioiden alueilla,
- vaikeudet, jotka johtuvat nykyisen tekstin moniselitteisyydestä ja epätäsmällisyydestä,
- joidenkin säännösten vanhentuminen nykyisen kehityksen myötä.

Komissio on tietoinen nykyisistä ongelmista tarkasteltuaan elintarvike- ja eläinlääkintätoimiston (FVO) tarkastusraportteja, eläinten hyvinvointia käsittelevien järjestöjen tekemiä valituksia ja jäsenvaltioilta saatuja tietoja.

Jäsenyysvelvoitteiden rikkomisesta johtuva menettely on aloitettu muutamissa tapauksissa, joissa jäsenvaltiot eivät ole noudattaneet komission pyyntöjä ryhtyä toimenpiteisiin täytäntöönpanon puutteellisuuksien korjaamiseksi. Komissio on valmistautunut aloittamaan menettelyn myös muissa tapauksissa, mikäli jäsenyysvelvoitteiden rikkomisesta on riittävää näyttöä.

Esiteltään kertomuksen, johon arvoisa parlamentin jäsen viittaa, komissio laatii parhaillaan ehdotuksia direktiivin tekstin päivittämiseksi ja parantamiseksi. Tavoitteena on parantaa kuljetettavien eläinten hyvinvointia koskevia standardeja ja selvittää täytäntöönpanoon liittyviä vaatimuksia.

(2001/C 350 E/105)

KIRJALLINEN KYSYMYS E-1238/01

esittäjä(t): **Graham Watson (ELDR) komissiolle**

(26. huhtikuuta 2001)

Aihe: Tehokas tuberkuloosin hoitomenetelmä

Voiko komissio selittää, miksi EU ei ole maininnut tehokasta ja edullista tuberkuloosin hoitomenetelmää DOTSiä (valvottu avohoito) tiedonannossaan (¹) nimeltä ”Toimintaohjelma: HI-virusta ja aidsia, malariaa ja tuberkuloosia koskeva nopeutettu toiminta köyhyyden vähentämisessä”?

(¹) KOM(2001) 96 lopullinen.